



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
11.04.2001 Patentblatt 2001/15

(51) Int. Cl.⁷: **D06B 23/20**

(43) Veröffentlichungstag A2:
27.09.2000 Patentblatt 2000/39

(21) Anmeldenummer: **00105975.7**

(22) Anmeldetag: **24.03.2000**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: **25.03.1999 DE 19913439**
16.06.1999 DE 19927366

(71) Anmelder: **Barmag AG**
42897 Remscheid (DE)

(72) Erfinder:
• **Gathmann, Egon**
42897 Remscheid (DE)
• **Weigend, Helmut**
42477 Radevormwald (DE)

(74) Vertreter:
Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys. et al
Patentanwälte
Kahlhöfer Neumann Heilein
Postfach 10 33 63
40024 Düsseldorf (DE)

(54) **Vorrichtung und Verfahren zum Auftragen eines Präparationsmittels auf einen laufenden Faden**

(57) Es ist eine Präparationsvorrichtung, ein Verfahren zum Auftragen eines aus mehreren Teilkomponenten (3.1,3.2) bestehenden Präparationsmittels auf einen laufenden Faden (18) und eine Präparationspumpe beschrieben. Hierbei werden die Teilkomponenten (3.1,3.2) des Präparationsmittels in mehreren Behältern (2.1,2.2) getrennt voneinander bevorratet. Die Teilkomponenten (3.1,3.2) werden unmittelbar vor Auftragung

auf den Faden (18) in Teilströme in eine Mischkammer (10) geführt und zu einem Hauptstrom zusammengeführt und als vermengtes Präparationsmittel zu einer Benetzungseinrichtung (14) geführt, die das in dem Hauptstrom emulgierte Präparationsmittel auf dem Faden (18) aufbringt.

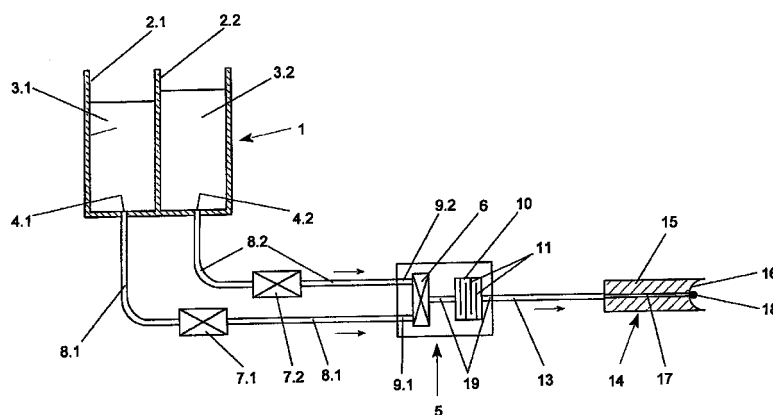


Fig.1



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 00 10 5975

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	EP 0 740 007 A (HENKEL CORPORATION) 30. Oktober 1996 (1996-10-30) * Seite 4, Zeile 39 - Seite 5, Zeile 17 *	12-15	D06B23/20
A	----	1,16	
X	GB 1 152 326 A (N.V. ONDERZOEKINGSINSTITUUT RESEARCH) 14. Mai 1969 (1969-05-14) * Seite 2, Zeile 96 - Zeile 100 * * Seite 2, Zeile 111 - Zeile 123 *	16,17	
A	DE 43 05 905 C (BARMAG AG) 28. Juli 1994 (1994-07-28) * Spalte 2, Zeile 2 - Zeile 53 *	16-19, 21,22	
D,A	US 3 783 596 A (R.B. WALDKIRCH) 8. Januar 1974 (1974-01-08) * Spalte 2, Zeile 5 - Zeile 33 *	1,12,16	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			D06B B01F
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 6. Februar 2001	Prüfer Goodall, C
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 00 10 5975

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am

Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

06-02-2001

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
EP 0740007	A	30-10-1996	CN	1133918 A	23-10-1996
<hr/>					
GB 1152326	A	14-05-1969	NL	6504738 A	17-10-1966
			AT	279032 B	25-02-1970
			BE	679197 A	16-09-1966
			DE	1557165 A	02-04-1970
			FR	1555479 A	31-01-1969
<hr/>					
DE 4305905	C	28-07-1994	KEINE		
<hr/>					
US 3783596	A	08-01-1974	CA	951186 A	16-07-1974
			DE	2225814 A	07-12-1972
			GB	1381010 A	22-01-1975
<hr/>					

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82